

澳門特別行政區**REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU****行政長官辦公室****GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO****第 175/2012 號行政長官批示****Despacho do Chefe do Executivo n.º 175/2012**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據現行特許合同第二十二條，並按照三月二日第13/92/M號法令第二條第一款及第二款和第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo da cláusula 22.ª do contrato de concessão em vigor e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、Maria Cristina Freitas Gomes da Silva擔任政府駐澳門航空股份有限公司代表的委任，自二零一二年九月一日起續期一年。

1. É renovada a nomeação, como delegada do Governo junto da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A.R.L., de Maria Cristina Freitas Gomes da Silva, pelo período de um ano, a partir de 1 de Setembro de 2012.

二、執行上指職務之每月報酬為澳門幣六千六百元。

2. O exercício dessas funções é remunerado pela quantia mensal de 6 600 patacas.

二零一二年七月四日

4 de Julho de 2012.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

第 176/2012 號行政長官批示**Despacho do Chefe do Executivo n.º 176/2012**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2001號行政法規《科技委員會》第三條第一款（十二）項及第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 12) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2001 (Conselho de Ciência e Tecnologia), o Chefe do Executivo manda:

下列人士續任為科技委員會委員，自二零一二年八月八日起，為期兩年：

É renovado o mandato dos seguintes membros do Conselho de Ciência e Tecnologia, pelo período de dois anos, a partir de 8 de Agosto de 2012:

（一）唐志堅；（二）廖澤雲；（三）楊俊文；（四）姚偉彬；（五）吳榮恪；（六）許開程；（七）崔世平；（八）唐錫根；（九）李從正；（十）顏澤賢；（十一）莫啟明；（十二）山禮度；（十三）林定；（十四）李怡平；（十五）馬志毅；（十六）何猷龍；（十七）José Manuel dos Santos；（十八）Filipe João Pyrrait da Cunha Santos；（十九）丘竹；（二十）鄧炳初。

1) Tong Chi Kin; 2) Liu Chak Wan; 3) Yeung Tsun Man Eric; 4) Iu Vai Pan; 5) Victor Ng; 6) Xu Kaicheng; 7) Chui Sai Peng José; 8) Tong Seak Kan; 9) Lee Chong Cheng; 10) Yan Zexian; 11) Mok Kai Meng; 12) Arnaldo Ernesto dos Santos; 13) Lam Teng; 14) Li Yiping; 15) Ma Chi Ngai Frederico; 16) Ho Lawrence Yau Lung; 17) José Manuel dos Santos; 18) Filipe João Pyrrait da Cunha Santos; 19) Yau Chuk Askey; 20) Tang Peng Cho.

二零一二年七月五日

5 de Julho de 2012.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

第 41/2012 號行政長官公告**Aviso do Chefe do Executivo n.º 41/2012**

按照中央人民政府的命令，行政長官根據澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 da Região Administrativa Especial de Macau, por ordem do Governo Popular Central, a Resolu-

事會於二零一二年三月十二日通過的關於利比亞局勢的第2040 (2012) 號決議的中文及英文正式文本。

二零一二年六月二十八日發佈。

行政長官 崔世安

第2040 (2012) 號決議

安全理事會2012年3月12日第6733次會議通過

安全理事會，

回顧其2011年2月26日第1970 (2011) 號、2011年3月17日第1973 (2011) 號、2011年9月16日第2009 (2011) 號、2011年10月27日第2016 (2011) 號、2011年10月31日第2017 (2011) 號和2011年12月2日第2022 (2011) 號決議，

重申對利比亞的主權、獨立、領土完整和國家統一的堅定承諾，

重申安理會以往關於武裝衝突中保護平民的第1674 (2006) 號和第1894 (2009) 號決議、關於武裝衝突中的兒童的第1612 (2005) 號、第1882 (2009) 號和第1998 (2011) 號決議和關於婦女、和平與安全的第1325 (2000) 號、第1820 (2008) 號、第1888 (2009) 號、第1889 (2009) 號和第1960 (2010) 號決議，

期待利比亞享有一個建立在民族和解、公正、尊重人權和法治基礎上的未來，

強調必須促進包括婦女、青年和少數族群在內的利比亞社會所有階層全面平等地參與衝突後政治進程，

回顧安理會決定將利比亞局勢提交國際刑事法院檢察官審理，並回顧必須開展合作，確保追究應對侵犯人權和違反國際人道主義法行為、包括襲擊平民行為負責的人的責任，

深為關切有報導稱利比亞衝突期間發生、包括在監獄和羈押中心發生針對婦女、男子和兒童的性暴力，以及違反有關國際法在武裝衝突中非法招募和使用兒童，

重申難民和境內流離失所者不斷安全自願返回是鞏固利比亞和平的一個重要因素，

關切來自利比亞的各類軍火和相關材料、尤其是便攜式地對空導彈在該區域非法擴散，可能對區域和國際和平與安全產生影響，

強調國家擁有自主權和承擔責任是建立可持續和平的關鍵，並強調國家當局負有確定衝突後建設和平優先事項和戰略的主要責任，

ção n.º 2040 (2012), adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas, em 12 de Março de 2012, relativa à situação na Líbia, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 28 de Junho de 2012.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Resolution 2040 (2012)

Adopted by the Security Council at its 6733rd meeting, on 12 March 2012

The Security Council,

Recalling its resolutions 1970 (2011) of 26 February 2011, 1973 (2011) of 17 March 2011, 2009 (2011) of 16 September 2011, 2016 (2011) of 27 October 2011, 2017 (2011) of 31 October 2011 and 2022 (2011) of 2 December 2011,

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, independence, territorial integrity and national unity of Libya,

Reaffirming its resolutions 1674 (2006) and 1894 (2009) on the protection of civilians in armed conflict, 1612 (2005), 1882 (2009), and 1998 (2011) on children in armed conflict, and 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), and 1960 (2010) on women, peace and security,

Looking forward to a future for Libya based on national reconciliation, justice, respect for human rights and the rule of law,

Emphasizing the importance of promoting the equal and full participation of all sectors of Libyan society, including women, youth and minority communities in the political process in the post-conflict phase,

Recalling its decision to refer the situation in Libya to the Prosecutor of the International Criminal Court, and the importance of cooperation for ensuring that those responsible for violations of human rights and international humanitarian law, including attacks targeting civilians, are held accountable,

Expressing deep concern about reports of sexual violence during the conflict in Libya against women, men and children including in prison facilities and detention centres, and the recruitment and use of children in situations of armed conflict in contravention of applicable international law,

Reiterating that the voluntary, safe and sustainable return of refugees and internally displaced persons will be an important factor for the consolidation of peace in Libya,

Expressing concern at the illicit proliferation of all arms and related materiel of all types, in particular man-portable surface-to-air missiles, from Libya, in the region and its potential impact on regional and international peace and security,

Stressing that national ownership and national responsibility are key to establishing sustainable peace and that it is the primary responsibility of national authorities to identify their priorities and strategies for post-conflict peacebuilding,

強調聯合國需要積極與利比亞當局合作，確定並協助落實衝突後建設和平的優先事項和戰略，

重申聯合國應主導協調國際社會努力的工作，支持利比亞主導的過渡和重建進程，以便建立一個民主、獨立和統一的利比亞，**感謝**聯合國利比亞支助團最近協助與利比亞政府一起舉辦講習班，以確定國家需求和優先事項，

指出舉行可信的選舉對於利比亞進行和平過渡至關重要，**鼓勵**為此採取所有必要步驟，**歡迎**2012年1月28日通過利比亞國家選舉法和2012年2月12日設立選舉委員會，

支持利比亞加強區域安全的打算並**注意到**利比亞有關主辦一次區域安全會議的建議，

讚揚利比亞當局就評估利比亞公共金融管理框架一事同國際貨幣基金組織和世界銀行進行接觸，**再次要求**向第1970（2011）號決議所設委員會通報評估結果，

注意到秘書長關於聯合國利比亞支助團的報告（S/2012/129），包括修改聯利支助團的任務並將任務期限延長12個月的建議，並**回顧**2012年3月6日利比亞總理阿卜杜勒•拉希姆•凱卜先生給秘書長的信（S/2012/139），

注意到專家小組依照第1973（2011）號決議第24（d）段提交的最後報告和報告中的結論和建議，

注意到人權事務高級專員2012年1月25日向安理會通報的情況和利比亞問題國際調查委員會2012年3月2日提交給人權理事會的報告（A/HRC/19/68），

銘記《聯合國憲章》為安理會規定的維護國際和平與安全的首要責任，

根據《聯合國憲章》第七章**採取行動**，

1. **歡迎**利比亞境內最近出現積極事態發展，加強了利比亞人民享有一個民主、和平和繁榮未來的前景；

2. **期待**2012年6月舉行自由、公正和可信的選舉以建立制憲議會，重申需要在過渡期致力推行民主、善治、法治、民族和解和尊重所有利比亞人的人權和基本自由；

3. **籲請**利比亞當局促進和保護人權，包括婦女和弱勢群體的人權，遵守根據國際法、包括國際人道主義法和人權法承擔

Stressing the need for the United Nations to work actively with the Libyan authorities to identify and support delivery of the priorities and strategies for post-conflict peacebuilding,

Reaffirming that the United Nations should lead the coordination of the efforts of the international community in supporting the Libyan-led transition and rebuilding process aimed at establishing a democratic, independent and united Libya, and appreciating the assistance of the United Nations Support Mission in Libya in convening recent workshops with the Libyan government to identify national needs and priorities,

Noting the centrality of credible elections to a peaceful transition in Libya, encouraging the taking of all necessary steps in this regard, and welcoming the adoption of a Libyan national electoral law on 28 January 2012 and the establishment of an Electoral Commission on 12 February 2012,

Supporting Libya's intention to strengthen regional security and taking note of their proposal to host a regional security conference,

Commending the Libyan authorities for engaging with the International Monetary Fund and World Bank on conducting an assessment of Libya's public financial management framework, and reiterating its request that the Committee established pursuant to resolution 1970 (2011) be informed of the results of that assessment,

Taking note of the Report of the Secretary-General on the United Nations Support Mission in Libya (S/2012/129), including the recommendation for the modification and 12 month extension of the UNSMIL mandate, and recalling the letter of 6 March 2012 from Mr. Abdurraheem Al-Kib, Prime Minister of Libya, to the Secretary-General (S/2012/139),

Taking note of the final report of the Panel of Experts submitted pursuant to paragraph 24 (d) of resolution 1973 (2011) and the findings and recommendations contained therein,

Taking note of its briefing by the High Commissioner for Human Rights on 25 January 2012 and the report of the International Commission of Inquiry on Libya to the Human Rights Council of 2 March 2012 (A/HRC/19/68),

Mindful of its primary responsibility for the maintenance of international peace and security under the Charter of the United Nations,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Welcomes* the recent positive developments in Libya which will improve the prospects for a democratic, peaceful and prosperous future for its people;

2. *Looks forward* to free, fair and credible elections in June 2012 to establish a Constituent Assembly, and *reiterates* the need for the transitional period to be underpinned by a commitment to democracy, good governance, rule of law, national reconciliation and respect for human rights and fundamental freedoms of all people in Libya;

3. *Calls upon* the Libyan authorities to promote and protect human rights, including those of women and people belonging to vulnerable groups, to comply with their obligations under international law, including international humanitarian law and human rights law, and *calls for* those responsible for serious

的義務，**要求**按照國際標準，追究那些要對嚴重違反這些法律的行為、包括性暴力負責的人的責任，**敦促**所有會員國與利比亞當局密切合作，努力結束這些違法行為不受懲罰的局面；

4. **嚴重關切**仍有報導稱利比亞境內有報復、未經適當程序而任意拘留、非法監禁和未經司法程序的處決，**呼籲**利比亞當局採取一切必要步驟防止這些侵犯人權行為，**強調**利比亞當局負有保護利比亞民眾以及外國人、包括非洲移民者的主要責任，要求立即釋放利比亞境內被非法羈押的所有外國人；

5. **鼓勵**利比亞和鄰近國家進行接觸，以開展區域合作，穩定利比亞的局勢，防止利比亞前政權的人利用這些國家的領土籌劃、資助或採取暴力或其他非法行動，破壞利比亞及該區域各國的穩定，並指出，這種合作有利於薩赫勒區域的穩定；

聯合國的任務規定

6. **決定**將秘書長特別代表領導的聯合國利比亞支助團（聯利支助團）的任期再延長12個月，但要在6個月內加以審查，還**決定**，完全按照國家擁有自主權的原則修改的聯利支助團的任務應是協助利比亞當局確定利比亞全國的需求和優先事項，酌情據此參考所提供的戰略和技術諮詢，並支持利比亞的努力以便：

(a) 管理民主過渡階段，包括為利比亞選舉進程和全國過渡委員會制憲路線圖所述的利比亞新憲法的起草和制訂工作，提供技術諮詢和援助，並提供援助以提高機構的能力、透明度和問責制，促進婦女和少數民族的權能和政治參與，支持利比亞民間社會的進一步發展；

(b) 根據利比亞的國際法律義務，促進法治並監測和保護人權，尤其是婦女、以及屬於脆弱群體的人，如兒童、少數民族和移民者的人權，包括協助利比亞當局改革並建立透明和負責的司法和監獄系統，協助制訂和執行一個全面的過渡司法戰略，協助實現民族和解，提供支助以確保被關押的人享有適當待遇以及讓仍與各革命部隊有關聯的兒童復員；

(c) 恢復公共安全，包括為利比亞政府提供適當的戰略和技術諮詢與援助，以建立有能力的機構，在全國採用統一的作法促使前作戰人員編入利比亞國家安全部隊或讓他們復員和

violations of such law, including sexual violence, to be held accountable in accordance with international standards, and *urges* all Member States to cooperate closely with the Libyan authorities in their efforts to end impunity for such violations;

4. *Expresses* grave concern at continuing reports of reprisals, arbitrary detentions without access to due process, wrongful imprisonment, mistreatment, torture and extrajudicial executions in Libya and *calls upon* the Libyan authorities to take all steps necessary to prevent violations of human rights, *underscores* the Libyan authorities' primary responsibility for the protection of Libya's population, as well as foreign nationals, including African migrants, and *calls for* the immediate release of all foreign nationals illegally detained in Libya;

5. *Encourages* Libya and neighbouring states to engage in order to establish regional cooperation aimed at stabilization of the situation in Libya and to prevent former Libyan regime elements from using the territories of such States to plan, fund or carry out violent or other illicit acts to destabilize Libya and the states in the region, and notes that such cooperation would benefit stability in the Sahel region;

United Nations Mandate

6. *Decides* to extend the mandate of the United Nations Support Mission in Libya (UNSMIL) for a further period of 12 months, subject to review within 6 months, under the leadership of a Special Representative of the Secretary-General, and *decides further* that the modified mandate of UNSMIL, in full accordance with the principles of national ownership, shall be to assist the Libyan authorities to define national needs and priorities throughout Libya, and to match these with offers of strategic and technical advice where appropriate, and support Libyan efforts to:

(a) manage the process of democratic transition, including through technical advice and assistance to the Libyan electoral process and the process of preparing and establishing a new Libyan constitution, as set out in the National Transitional Council's Constitutional Roadmap, and assistance that improves institutional capacity, transparency and accountability, promotes the empowerment and political participation of women and minorities and supports the further development of Libyan civil society;

(b) promote the rule of law and monitor and protect human rights, in accordance with Libya's international legal obligations, particularly those of women and people belonging to vulnerable groups, such as children, minorities and migrants, including through assisting the Libyan authorities to reform and build transparent and accountable justice and correctional systems, supporting the development and implementation of a comprehensive transitional justice strategy, and providing assistance towards national reconciliation, support to ensure the proper treatment of detainees and the demobilization of any children remaining associated with revolutionary brigades;

(c) restore public security, including through the provision of appropriate strategic and technical advice and assistance to the Libyan government to develop capable institutions and implement a coherent national approach to the integration of ex-combatants into Libyan national security forces or their demobilization and reintegration into civilian life, including education and employment opportunities, and to develop police and

融入平民生活，包括接受教育和獲得就業機會，建立有能力、負責、尊重人權以及婦女和弱勢群體可以求助且有求必應的警察和安全機構；

(d) 打擊各類武器和各類相關材料、特別是便攜式地對空導彈的非法擴散，清除戰爭遺留爆炸物，執行排雷方案，保障利比亞邊界的安全和管理邊界，與聯合國相關機構、禁止化學武器組織和國際與區域夥伴協調執行有關化學、生物和核武器及材料的各項國際公約；

(e) 在第6(a)至(d)段所述所有相關領域中協調國際援助，建立政府的能力，包括支持2012年1月31日宣佈的利比亞政府內部協調機制，為利比亞政府提供諮詢以幫助確定由國際社會協助滿足的優先需求，在有關過程中酌情同國際夥伴進行接觸，為國際社會援助利比亞政府提供便利，確定明確的分工，經常定期同援助利比亞的各方進行溝通；

7. 鼓勵聯利支助團繼續支持有關努力，以促進全國和解，包容性政治對話和政治進程，從而在利比亞全國推動自由、公正和可信的選舉、過渡期司法和對人權的尊重；

武器禁運

8. 決定終止第1973(2011)號決議第13段授予會員國採取一切符合具體情況的措施以根據該段開展檢查的授權，還決定終止該決議第14段的執行，**着重指出**，必須全面執行經第2009(2011)號決議修訂的第1970(2011)號決議第9和10段規定的武器禁運；

資產凍結

9. 指示委員會與利比亞當局協商，不斷審查經第2009(2011)號決議修訂的第1970(2011)號決議和第1973(2011)號決議針對利比亞投資管理局和利比亞非洲投資局規定的其他措施，**決定**，一旦根據實際情況可以確保把所涉資產提供給並用於利比亞人民，委員會就應同利比亞當局協商，將這些實體從名單上除名；

專家小組

10. **決定**延長第1973(2011)號決議第24段所設專家小組的任期並修訂其任務，**還決定**調整有關任期，以便與委員會協商並在考慮目前活動領域的基礎上建立一個接受委員會領導的最多由5名專家組成的小組(小組)，開展以下工作：

(a) 協助委員會執行第1970(2011)號決議第24段規定的任務；

(b) 收集、審查和分析各國、聯合國相關機構和其他有關各方執行第1970(2011)號、第1973(2011)號和第2009

security institutions that are capable, accountable, respectful of human rights and accessible and responsive to women and vulnerable groups;

(d) counter illicit proliferation of all arms and related materiel of all types, in particular man-portable surface-to-air missiles, clear explosive remnants of war, conduct demining programmes, secure and manage Libya's borders, and implement international conventions on chemical, biological and nuclear weapons and materials, in coordination with the relevant United Nations agencies, the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons, and international and regional partners;

(e) coordinate international assistance and build government capacity across all relevant sectors set out in relation to paragraphs 6 (a) to (d), including by supporting the coordination mechanism within the Libyan government announced on 31 January 2012, advice to the Libyan government to help identify priority needs for international support, engaging international partners in the process wherever appropriate, facilitation of international assistance to the Libyan government, and establishing a clear division of labour and regular and frequent communication between all those providing assistance to Libya;

7. *Encourages* UNSMIL to continue to support efforts to promote national reconciliation, inclusive political dialogue and political processes aimed at promoting free, fair and credible elections, transitional justice and respect for human rights throughout Libya;

Arms Embargo

8. *Decides* to terminate the authorization granted in paragraph 13 of resolution 1973 (2011) to Member States to use all measures commensurate to the specific circumstances to carry out inspection pursuant to that paragraph, *decides* further to terminate paragraph 14 of that resolution, and *underscores* the importance of the full implementation of the arms embargo imposed in paragraphs 9 and 10 of resolution 1970 (2011), as modified by resolution 2009 (2011);

Asset Freeze

9. *Directs* the Committee, in consultation with the Libyan authorities, to review continuously the remaining measures imposed by resolutions 1970 (2011) and 1973 (2011), as modified by resolution 2009 (2011), with respect to the Libyan Investment Authority (LIA) and the Libyan Africa Investment Portfolio (LAIP), and *decides* that the Committee shall, in consultation with the Libyan authorities, lift the designation of these entities as soon as practical to ensure the assets are made available to and for the benefit of the people of Libya;

Panel of Experts

10. *Decides* to extend and modify the mandate of the Panel of Experts, established by paragraph 24 of resolution 1973 (2011), and *decides further* to adjust the mandate to create for a period of one year, in consultation with the Committee and taking into account the current areas of activity, a group of up to 5 experts ("the Panel") under the direction of the Committee to carry out the following tasks:

(a) assist the Committee in carrying out its mandate as specified in paragraph 24 of resolution 1970 (2011);

(b) gather, examine and analyse information from States, relevant United Nations bodies, regional organizations and other

(2011) 號決議所定措施情況的信息，尤其是不遵守決議的情事；

(c) 就安理會、委員會、利比亞當局或其他國家為更好地執行相關措施而可能考慮採取的行動，提出建議；

(d) 至遲在小組任命後90天內向安理會提交一份臨時工作報告，並至遲在其任期結束前30天內向安理會提交最後報告，包括其結論和建議；

11. 敦促所有國家、聯合國相關機構，包括聯利支助團，以及其他有關各方與委員會和小組全面合作，特別是提供手頭掌握的任何關於第1970（2011）號、第1973（2011）號和第2009（2011）號決議所定措施執行情況、特別是違反決議情事的信息；

12. 鼓勵小組在考慮到聯利支助團有責任協助利比亞當局打擊各類武器和各類相關材料、特別是便攜式地對空導彈的非法擴散及保障利比亞邊界安全和管理邊界的同時，繼續調查不遵守禁運的情事，包括非法向利比亞和從利比亞移送武器和相關材料和受經第2009（2011）號決議修訂的第1970（2011）號決議和第1973（2011）號決議規定的資產凍結約束的個人的資產，鼓勵聯利支助團和利比亞當局支持小組在利比亞境內的調查工作，包括酌情交流信息，為過境提供便利和允許進出武器存儲設施；

提交報告和審查

13. 表示打算在安全理事會今後決定解除經第2009（2011）號決議和本決議修訂的第1970（2011）號決議和第1973（2011）號決議規定的有關措施時，審查委員會的任務規定；

14. 請秘書長每隔60天向安全理事會提交報告，說明本決議、包括聯利支助團任務規定的各項內容的執行情況，

15. 還請秘書長在舉行制憲議會選舉後向安全理事會報告聯利支助團採取哪些步驟同利比亞新政府進行接觸，確保支助團繼續切實滿足利比亞的具體需求，以便視需要審查並調整有關任務規定；

16. 決定繼續積極處理此案。

批示摘錄

摘錄自行政長官於二零一二年五月十七日作出的批示：

楊崇蔚——根據第15/2009號法律第五條、第26/2009號行政法規第八條及第83/2007號行政長官批示第四款的規定，並

interested parties regarding the implementation of the measures decided in resolution 1970 (2011), 1973 (2011) and 2009 (2011), in particular incidents of non-compliance;

(c) make recommendations on actions that the Council, the Committee, the Libyan authorities or other States may consider to improve implementation of the relevant measures;

(d) provide to the Council an interim report on its work no later than 90 days after the Panel's appointment, and a final report to the Council no later than 30 days prior to the termination of its mandate with its findings and recommendations;

11. Urges all States, relevant United Nations bodies, including UNSMIL, and other interested parties, to cooperate fully with the Committee and the Panel, in particular by supplying any information at their disposal on the implementation of the measures decided in resolutions 1970 (2011) and 1973 (2011), and modified in resolution 2009 (2011), in particular incidents of non-compliance;

12. Encourages the Panel, while mindful of UNSMIL's responsibility for assisting the Libyan authorities to counter illicit proliferation of all arms and related materiel of all types, in particular man-portable surface-to-air missiles, and to secure and manage Libya's borders, to continue its investigations regarding sanctions non-compliance, including illicit transfers of arms and related materiel to and from Libya and the assets of individuals subject to the asset freeze established in resolutions 1970 (2011) and 1973 (2011), and modified in resolution 2009 (2011), and encourages UNSMIL and the Libyan authorities to support Panel investigatory work inside Libya, including by sharing information, facilitating transit and granting access to weapons storage facilities, as appropriate;

Reporting and Review

13. Expresses its intent to review the mandate of the Committee in the event that the measures imposed in resolutions 1970 (2011) and 1973 (2011), and modified in resolution 2009 (2011) and in this resolution, should be lifted by a future decision of the Security Council;

14. Requests the Secretary-General to report to the Security Council on the implementation of this resolution, including all elements of UNSMIL's mandate, every 60 days;

15. Also requests the Secretary-General to report to the Security Council following the elections of a Constituent Assembly on steps taken by UNSMIL to engage with the new Libyan government in order to ensure that it continues effectively to support Libya's specific needs, with a view to reviewing and adjusting the mandate as necessary;

16. Decides to remain actively seized of the matter.

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 17 de Maio de 2012:

Yang Chongwei — renovada a comissão de serviço como coordenador-adjunto do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, nos termos das disposições conjugadas dos artigos